聯合報
UNITED DAILY NEWS
行政院新聞局出版事業登記局版臺報字第零零貳玖號
中華郵政台字第五九四號執照登記為第二類新聞紙類
創辦人 王惕吾
發行人 王效蘭
今天十二大張 每份訂價拾伍元
第壹陸壹柒柒號
地址：(110)台北市忠孝東路四段五五五號
電話：總機：7681234・7601616
訂報：7654312
發行服務專線：080-212242
商業廣告：7615142
分類廣告：7636775
採訪中心：7689036
地方新聞中心：7689297
本報所刊文圖非經同意不得轉載

東企擠兌 再被提領50億

兩天擠兌存款流失近四分之一 中小企銀協會明天協商籌集百億以上資金支援

【記者李莉珩、陳嘉信、蘇采禾、陳慶鐘、簡宗獻／連線報導】台東區中小企業銀行昨天擠兌擴大，各地分行清晨就湧入大批存款人排隊等待領錢。東企統計，昨天半個營業日內共被提領五十億元，其中存款流失三十八億元，定期存單質押借款十二億元。合計兩天共被擠兌九十二億元，存款流失近四分之一，失血嚴重。

歷經連續兩天擠兌，東企目前現金約只剩二十餘億元，資金流動力備受考驗。為協助東企度過難關，中華民國中小企業銀行協會明天上午將召集企銀同業開會，協商籌集一百億元資金存入台東企銀。

另外，東企主管說，由於營業日內提款民眾喊話，東企已加入中央存款保險，本利一百萬元以下存款戶都可獲全額保障，東企風險承受能力良好，要存款人放心，但楊泉源喊啞了嗓子，提款民眾還是沒信心，高舉號碼牌說：「讓我進去提款」。

九時正，東企總行開始營業，但大廳鐵門沒有拉上來，由清晨六時警方維護秩序時，東企總社大門前已聚集上百位民眾，警方依有無號碼牌引導民眾排成兩路。

中央存款保險公司業務處襄理楊泉源等三人連夜趕到東企總行，營業前向提款民眾喊話，東企已加入中央存款保險，本利一百萬元以下存款戶都可獲全額保障，東企風險承受能力良好，要存款人放心，但楊泉源喊啞了嗓子，提款民眾還是沒信心，高舉號碼牌說：「讓我進去提款」。

九時正，東企總行開始營業，但大廳鐵門沒有拉上來，由六千元連夜雇計程車趕來排隊，有人在車內守候一個晚上，東企台北分行昨天凌晨三、四點就有存款人趕來排隊領錢，早上九點營業時間一到，大門口已擠滿領錢人潮，十分鐘內就發了一百多張號碼牌。

至中午十二時停止營業前，已有近兩百位民眾進到大廳提款，東企員工拉下側邊鐵門，發給民眾號碼牌，請民眾下星期一再來，再度引起民眾抱怨，不過擠兌人潮逐漸散去；總行提款作業到下午二時左右結束，營業人員昨天整理帳目到凌晨二、三點，八時又全員到齊備戰，累到便當都吃不下。

有消息稱，中共軍方高層因演習時間為外界知悉，已推遲進行，但目前沒有取消的跡象。

參加演習的部隊，主力抽調自駐紮華北的三十八集團軍和駐紮廣東的四十二集團軍等共四個精銳集團軍的一部分。這些部隊已奉命就地放假及組織政治學習。

消息稱，軍方和中共高層並未因外界強烈反應更改演習計畫，且美國方面的表現更刺激中共軍方，要求作出更強烈的反應。

另據稱，中共高層預計在下周北京舉行的春節團拜會上，再次談到「祖國統一」問題，態度將不會緩和，可能更加激烈。

【記者盧德允／台北報導】國防部軍事發言人室指出，中共八日起在台海當面增駐三軍部分兵力，但迄昨天為止並無演習跡象，我正持續嚴密監控。另軍方人士透露，近日中共不斷放聲演習，國軍對任何突發狀況已有因應措施，目前，空軍戰機巡弋出勤架次即明顯增多。

國防部有關官員說，雖然共軍在對面集結的規模不大，但我仍須預防突發狀況，目前各外島部隊、空軍、海軍及本島若干應變部隊皆加強戰備，國防部高層如參謀總長羅本立上將日來頻赴外島為官兵打氣。不過，國軍在加強戰備的同時不會提升「戰備狀況」，以免造成社會人心不安。空軍官員透露，空軍各基地戰機起飛偵巡架次已顯著增加。

春節前夕國軍會例行實施加強戰備，使全國民眾安心過年。

空軍東部指揮部日前展示了花蓮基地加強戒備情況，東指部指揮官王漢寧中將表示，空地勤人員將犧牲假期完成警戒待命，另加派人員執行沿海巡邏、空中巡邏，落實防空警戒任務，且全力支援進駐花蓮的S－二T機執行空中反潛巡邏任務，確保空防及東部海面之安全。

針對本月初日本媒體報導中共潛艦多次在我東部海岸出沒但我方毫不知曉一事，花蓮基地官員表示，在空軍反潛巡邏機及海軍反潛直升機、巡防艦及驅逐艦配合下，任何潛艦想進入我東部廿四浬領海之前，會好好考慮一下。如果發現潛艦，我方作法是不讓它將潛望鏡、電子偵測儀器伸出水面或以呼吸管行水下航行，也就是不能讓它冒出任何「管子」。

相關新聞刊三版

【本報特約撰述／香港報導】中共解放軍預定參加演習部隊，正在福建漳州至廣東潮汕一帶集結待命，演習未如外傳時間進行，但預計仍將在春節前完成。

有消息稱，中共軍方高層因演習時間為外界知悉，已推遲進行，但目前沒有取消的跡象。

參加演習的部隊，主力抽調自駐紮華北的三十八集團軍和駐紮廣東的四十二集團軍等共四個精銳集團軍的一部分。這些部隊已奉命就地放假及組織政治學習。

消息稱，軍方和中共高層並未因外界強烈反應更改演習計畫，且美國方面的表現更刺激中共軍方，要求作出更強烈的反應。

另據稱，中共高層預計在下周北京舉行的春節團拜會上，再次談到「祖國統一」問題，態度將不會緩和，可能更加激烈。

【記者盧德允／台北報導】國防部軍事發言人室指出，中共八日起在台海當面增駐三軍部分兵力，但迄昨天為止並無演習跡象，我正持續嚴密監控。另軍方人士透露，近日中共不斷放聲演習，國軍對任何突發狀況已有因應措施，目前，空軍戰機巡弋出勤架次即明顯增多。

國防部有關官員說，雖然共軍在對面集結的規模不大，但我仍須預防突發狀況，目前各外島部隊、空軍、海軍及本島若干應變部隊皆加強戰備，國防部高層如參謀總長羅本立上將日來頻赴外島為官兵打氣。不過，國軍在加強戰備的同時不會提升「戰備狀況」，以免造成社會人心不安。空軍官員透露，空軍各基地戰機起飛偵巡架次已顯著增加。

春節前夕國軍會例行實施加強戰備，使全國民眾安心過年。

空軍東部指揮部日前展示了花蓮基地加強戒備情況，東指部指揮官王漢寧中將表示，空地勤人員將犧牲假期完成警戒待命，另加派人員執行沿海巡邏、空中巡邏，落實防空警戒任務，且全力支援進駐花蓮的S－二T機執行空中反潛巡邏任務，確保空防及東部海面之安全。

針對本月初日本媒體報導中共潛艦多次在我東部海岸出沒但我方毫不知曉一事，花蓮基地官員表示，在空軍反潛巡邏機及海軍反潛直升機、巡防艦及驅逐艦配合下，任何潛艦想進入我東部廿四浬領海之前，會好好考慮一下。如果發現潛艦，我方作法是不讓它將潛望鏡、電子偵測儀器伸出水面或以呼吸管行水下航行，也就是不能讓它冒出任何「管子」。

相關新聞刊三版

中華民國副總統李元簇（左）九日在薩爾瓦多市和薩爾瓦多總統賈德隆（右）會面，兩人握手為禮。賈德隆對中共近來對台「文攻武嚇」，向我方表達極度關切。（美聯社）

李副總統會晤薩國總統

中共人大會下月將提案 台商可享同等居民待遇

一旦通過將享受與大陸人相同的車票、機票、船票、門票和旅館費用

【特派記者賴錦宏／北京十日電】為進一步吸引台商赴大陸投資，增進兩岸經貿交流與合作，中共全國人大將在今年三月大會提出台商在大陸可享受「同等居民待遇」的提案，一旦獲通過，台商在大陸，將享受與當地人相同的車票、船票、機票、門票和旅館等費用標準，若干費用將比現時便宜一半以上。消息稱，建議已獲中共高層重視，將為台商在大陸投資或工作提供更便捷的環境。

北京消息人士稱，中共在「九五」計畫及二〇一〇年遠景目標規劃中明白指出，將逐漸減少對外商優惠措施，提供外商「國民待遇」。但「國民待遇」主要是為外商制訂，台商、港商並不是「外商」，中共官方認為不能將台商和外商混為一談，更注意到台商強烈要求獲得「國民待遇」的期望。因此，在「一個中國」考量下，有必要讓台商以「同等居民待遇」，在生活上享受與大陸居民相同的收費。因此，向投資大陸的外商提供「國民待遇」已成為基本政策，一些大陸城市並開始試點，讓外商享受與大陸居民同等經濟生活待遇。

消息稱，秉承「江八點」中，「兩岸政治分歧，不影響兩岸經濟貿易交流與合作」的原則，中共方面希望今年多做些實事。

其次，大陸希望使去年下半年下跌的台商投資和兩岸貿易回升，更必須強化自身投資環境建設，而「同等居民待遇」是一個很好的選擇。

中共官方人士表示，「江八點」和李鵬一月底的講話都要保障台商正當合法權益，也提到繼續歡迎台胞赴大陸投資。

中共已將加強台商投資保護及鼓勵台商投資視為既定政策，全國人大提出「同等居民待遇」提案，將可視為中共一系列保障台商、促進兩岸經貿合作的積極措施。

消息稱，在兩岸關係持續低迷、大陸「台商投資保護法施行細則」還在中共國務院和赴大陸工作台胞逐步獲得「同等居民待遇」之前，中共堅持發展兩岸經貿合作下的產物。

至於實施「同等居民待遇」涉及中共中央部門與地方之間的配合問題，中共官員稱，將由有關部門進一步研究如何協調處理。相信這項措施一旦通過，將增進兩岸經貿和旅遊的發展。

再被提領50億

中小企銀協會明天協商籌集百億以上資金支援

【記者李莉珩、陳嘉信、蘇采禾、陳慶鐘、簡宗獻／連線報導】台東區中小企業銀行昨天擠兌擴大，各地分行清晨就湧入大批存款人排隊等待領錢。東企統計，昨天半個營業日內共被提領五十億元，其中存款流失三十八億元，定期存單質押借款十二億元。合計兩天共被擠兌九十二億元，存款流失近四分之一，失血嚴重。

歷經連續兩天擠兌，東企目前現金約只剩二十餘億元，資金流動力備受考驗。為協助東企度過難關，中華民國中小企業銀行協會明天上午將召集企銀同業開會，協商籌集一百億元資金存入台東企銀。

另外，東企主管說，由於營業日內提款民眾喊話，東企已加入中央存款保險，本利一百萬元以下存款戶都可獲全額保障，東企風險承受能力良好，要存款人放心，但楊泉源喊啞了嗓子，提款民眾還是沒信心，高舉號碼牌說：「讓我進去提款」。

九時正，東企總行開始營業，但大廳鐵門沒有拉上來，由六千元連夜雇計程車趕來排隊，有人在車內守候一個晚上，東企台北分行昨天凌晨三、四點就有存款人趕來排隊領錢，早上九點營業時間一到，大門口已擠滿領錢人潮，十分鐘內就發了一百多張號碼牌。

至中午十二時停止營業前，已有近兩百位民眾進到大廳提款，東企員工拉下側邊鐵門，發給民眾號碼牌，請民眾下星期一再來，再度引起民眾抱怨，不過擠兌人潮逐漸散去；總行提款作業到下午二時左右結束，營業人員昨天整理帳目到凌晨二、三點，八時又全員到齊備戰，累到便當都吃不下。

有消息稱，中共軍方高層因演習時間為外界知悉，已推遲進行，但目前沒有取消的跡象。

參加演習的部隊，主力抽調自駐紮華北的三十八集團軍和駐紮廣東的四十二集團軍等共四個精銳集團軍的一部分。這些部隊已奉命就地放假及組織政治學習。

消息稱，軍方和中共高層並未因外界強烈反應更改演習計畫，且美國方面的表現更刺激中共軍方，要求作出更強烈的反應。

另據稱，中共高層預計在下周北京舉行的春節團拜會上，再次談到「祖國統一」問題，態度將不會緩和，可能更加激烈。

【記者盧德允／台北報導】國防部軍事發言人室指出，中共八日起在台海當面增駐三軍部分兵力，但迄昨天為止並無演習跡象，我正持續嚴密監控。另軍方人士透露，近日中共不斷放聲演習，國軍對任何突發狀況已有因應措施，目前，空軍戰機巡弋出勤架次即明顯增多。

國防部有關官員說，雖然共軍在對面集結的規模不大，但我仍須預防突發狀況，目前各外島部隊、空軍、海軍及本島若干應變部隊皆加強戰備，國防部高層如參謀總長羅本立上將日來頻赴外島為官兵打氣。不過，國軍在加強戰備的同時不會提升「戰備狀況」，以免造成社會人心不安。空軍官員透露，空軍各基地戰機起飛偵巡架次已顯著增加。

春節前夕國軍會例行實施加強戰備，使全國民眾安心過年。

空軍東部指揮部日前展示了花蓮基地加強戒備情況，東指部指揮官王漢寧中將表示，空地勤人員將犧牲假期完成警戒待命，另加派人員執行沿海巡邏、空中巡邏，落實防空警戒任務，且全力支援進駐花蓮的S－二T機執行空中反潛巡邏任務，確保空防及東部海面之安全。

針對本月初日本媒體報導中共潛艦多次在我東部海岸出沒但我方毫不知曉一事，花蓮基地官員表示，在空軍反潛巡邏機及海軍反潛直升機、巡防艦及驅逐艦配合下，任何潛艦想進入我東部廿四浬領海之前，會好好考慮一下。如果發現潛艦，我方作法是不讓它將潛望鏡、電子偵測儀器伸出水面或以呼吸管行水下航行，也就是不能讓它冒出任何「管子」。

相關新聞刊三版

國華人壽保險股份有限公司
通告
民國85年1月30日
華壽秘書字第85028號
本公司股務作業原由元統綜合證券股份有限公司代理，自本85年二月一日起，改由本公司秘書室自行辦理，特此通告。
國華人壽秘書室
台北市中山北路二段四十二號
國華人壽大樓地下一樓
(〇二)五六二一一〇〇一轉秘書室
(〇二)五六二一一〇〇一轉股務室

聲明啓事
查本聲明啓事人李準，並非頌美雷文化產業有限公司董事長。亦無於民國85年2月18日晚23:00至凌晨24:30在光譽社跨刀主持十全十美愛心晚會之事實。茲因發現有人冒用上述情事，謹將依法調查追究外，特以本啓事聲明週知，以避免各界不知情人士遭受損害。
立聲明啓事人：李 準
85年 2月 11日

全虹16週年慶
即日起～2/18日止特價商品限量發售
全省75家門市聯合展售
◆摩托羅拉GSM大哥大
特價 14,900 元起
◆AMPS大哥大 特價 6,500 元起
◆特殊造型電話 特價 1,390 元起
◆優美鬧鬱型卡鐘 特價 5,800 元起
◆雙鍵數無線電話 特價 1,590 元起
◆各式有線電話 特價 299 元起
◆高級傳真紙 特價 每箱700 元起
◆摩托羅拉呼叫器 特價 1,990 元起
◆高級傳真機 特價 6,900 元起
◆各式大容量電池 特價 990 元起
通信專業・專業連鎖
全虹通信廣場
各門市電話(02)999－2233

化惡係關日韓 權主島小爭

後延期限無定決團問訪示表方日 團員議本日的訪到將即見拒三泳金

【東京特派員陳世昌、漢城記者陳叡婷／十日連線報導】因爭執小島主權，南韓與日本關係惡化。南韓政府十日表示，將繼續在獨島（日本稱「竹島」）蓋碼頭，並考慮派軍隊保護，總統金泳三也聲明拒見原訂十一日到訪的日本訪韓團；日本自民黨的政調會長山崎拓則說，由於韓方對竹島問題「太過情緒化」，訪問團已決定無限期延後訪韓行程。

山崎拓原本計畫在十一日率領包括自民、社民與先驅三個執政黨的議員訪問團，前往南韓訪問，沒有想到遇上韓日之間有關竹島問題的摩擦。山崎說，金泳三總統不願意接見他們，那是非常令人遺憾的事情。

南韓青瓦臺發言人尹汝雋十日說，日本對過去殖民地時代的侵略行為不但沒有反省，反而一有機會就「美化」侵略事實。

南韓政府無法容忍日本聲稱獨島是其領土的言論，因此南韓總統金泳三已拒絕接見十一日訪韓的日本聯合執政黨訪問團。

山崎除強調竹島為日本領土的一部分外，也表示日韓兩國是鄰國，也是友好國家，應該可以放開胸襟對話，包括領土問題，更應該加強意見的交換。

這次獨島主權問題浮出檯面，南韓媒體分析，主要是日本憂慮根據一九八二年通過的聯合國海洋法公約，獨島在南韓的實際管轄下，就可能永遠成為南韓的領土。

根據海洋法公約，海洋國家可從其領土起算，擴大兩百浬水域，擁有排他性的經濟權，若與鄰國發生海域重疊時，兩國必須由談判解決。

因此日本在此時提出獨島主權問題，是希望讓獨島爭議演成國際問題，不使南韓單獨擁有獨島；並在取得有利的位置後，日本再與南韓談判。若南韓拒絕談判，日本將在國際法庭提出控訴。

南韓政府已決定繼續進行獨島的碼頭工程，為防止日本阻礙工程，也不排除派兵可能。

南韓政府官員十日表示，南韓目前有效佔領獨島，而且從歷史上、國際法來看時，獨島都是南韓的領土，因此南韓政府應無視日本的「挑釁」。

命待結集軍共分部 帶一粵閩

控監密嚴續持方我 象跡習演無迄岸對 出指部防國我

警方把守側邊小門，呼號一次讓十五位領有號碼牌、五位沒有號碼牌民眾進入提款，東企總行大廳因人數控制，辦理提款解約作業井然有序，但門外等著進入提款民眾愈等愈急，敲鐵門、叫罵聲不斷。

至中午十二時停止營業前，已有近兩百位民眾進到大廳提款，東企員工拉下側邊鐵門，發給民眾號碼牌，請民眾下星期一再來，再度引起民眾抱怨，不過擠兌人潮逐漸散去；總行提款作業到下午二時左右結束，營業人員昨天整理帳目到凌晨二、三點，八時又全員到齊備戰，累到便當都吃不下。

有消息稱，中共軍方高層因演習時間為外界知悉，已推遲進行，但目前沒有取消的跡象。

參加演習的部隊，主力抽調自駐紮華北的三十八集團軍和駐紮廣東的四十二集團軍等共四個精銳集團軍的一部分。這些部隊已奉命就地放假及組織政治學習。

消息稱，軍方和中共高層並未因外界強烈反應更改演習計畫，且美國方面的表現更刺激中共軍方，要求作出更強烈的反應。

另據稱，中共高層預計在下周北京舉行的春節團拜會上，再次談到「祖國統一」問題，態度將不會緩和，可能更加激烈。

【記者盧德允／台北報導】國防部軍事發言人室指出，中共八日起在台海當面增駐三軍部分兵力，但迄昨天為止並無演習跡象，我正持續嚴密監控。另軍方人士透露，近日中共不斷放聲演習，國軍對任何突發狀況已有因應措施，目前，空軍戰機巡弋出勤架次即明顯增多。

國防部有關官員說，雖然共軍在對面集結的規模不大，但我仍須預防突發狀況，目前各外島部隊、空軍、海軍及本島若干應變部隊皆加強戰備，國防部高層如參謀總長羅本立上將日來頻赴外島為官兵打氣。不過，國軍在加強戰備的同時不會提升「戰備狀況」，以免造成社會人心不安。空軍官員透露，空軍各基地戰機起飛偵巡架次已顯著增加。

春節前夕國軍會例行實施加強戰備，使全國民眾安心過年。

空軍東部指揮部日前展示了花蓮基地加強戒備情況，東指部指揮官王漢寧中將表示，空地勤人員將犧牲假期完成警戒待命，另加派人員執行沿海巡邏、空中巡邏，落實防空警戒任務，且全力支援進駐花蓮的S－二T機執行空中反潛巡邏任務，確保空防及東部海面之安全。

針對本月初日本媒體報導中共潛艦多次在我東部海岸出沒但我方毫不知曉一事，花蓮基地官員表示，在空軍反潛巡邏機及海軍反潛直升機、巡防艦及驅逐艦配合下，任何潛艦想進入我東部廿四浬領海之前，會好好考慮一下。如果發現潛艦，我方作法是不讓它將潛望鏡、電子偵測儀器伸出水面或以呼吸管行水下航行，也就是不能讓它冒出任何「管子」。

相關新聞刊三版

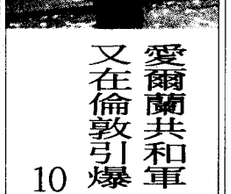
生活

醫療獎頒發 場面很感人 6

社會

豬哥彬的妹妹 化名返台被捕 7

國際



愛爾蘭共和軍 又在倫敦引爆 10

新聞提要

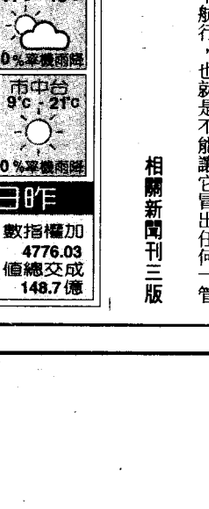
- 在野黨要退回連戰續任咨文 2
- 李登輝有意終止兩岸敵對狀態 3
- 三位總統候選人電視大辯論 4
- 陸委會諮委建議邀汪道涵來訪 9

氣天日今

市竹新	市北台
11°C - 19°C	11°C - 18°C
0%率機雨降	0%率機雨降
市雄高	市中台
12°C - 24°C	9°C - 21°C
0%率機雨降	0%率機雨降

市股日昨

11.08 數指權加 4776.03
值總交成 148.7億

新上市


龜甲萬 御釀 醬油
黑矸裝豆油
看不出來，嚐得出來
【台灣俚語，意指一個人的豐富內涵、內斂實力不易從外表看出。屬於驚歎、激賞之詞。】
請認識出類拔萃的醬油
請透視二次發酵的內涵